

終止華僑或外國自然人投資證券申報納稅代理聲明書

Termination of Agent Appointment and Acceptance

for Overseas Chinese or Foreign Nationals to File Tax Returns and Pay Tax in Connection With Securities Investments

委任人_____與代理人_____申請於_____年_____月_____日起終止有關投資證券納稅代理之事宜，請准予辦理。

Please approve the termination of the agency relationship between Appointer _____ and Agent _____ for matters relating to the taxpayer's individual income tax in connection with securities investments in Taiwan since _____ (date).

此 致

財政部 臺北 國稅局

To : National Taxation Bureau of Taipei, Ministry of Finance

委任人簽名 Signature of Taxpayer :

納稅義務人簽名應同護照之簽名(The signature should be identical with the one shown in the passport)

統一證號 Taxpayer's ID :

聯絡地址 Contact Address in the R.O.C. :

日期 Date:

代理人簽名(蓋章) Chop / Signature of Agent :

身分證統一編號 ID No. of Agent :

聯絡地址 Contact Address in the R.O.C. :

日期 Date:

申請人(聯絡人) Applicant/Contact Person :

聯絡電話 Telephone No. :

聯絡地址 Contact Address in the R.O.C. :

日期 Date:

注意事項：

1. 上開聲明書如經發現虛偽不實或與事實不符者，視為代理行為仍未終止，代理人仍應就納稅義務人所生納稅義務，負相關法律責任。

If there is any falsehood, misleading statements or material omissions in the above statement, the act of agency relationship is deemed to remain effective. Therefore the agent still takes the legal responsibility for tax payments and fines incurred.

2. 辦理終止委託代理時，如未結清帳戶或另行委任他人代理，應提示申請終止代理原因之證明文件。
For applying termination of Agent Appointment and Acceptance, the appointer shall present the reason of supporting documents unless the relevant accounts are closed or appointment renewal is accomplished.

3. 代理人對於委任人投資證券之日所發生之一切稅捐及罰鍰，自委託日起至該管稽徵機關核准終止之日止，負連帶繳納之義務。

The appointer and the agent shall be jointly and severally liable to pay any and all taxes and fines incurred from the date of appointment to the date of termination approved by the tax authority.

4. 請於雙方合意終止之日起一個月內，向原申請登記申報納稅代理之國稅局辦理，以便核認原始申請文件。

This form shall be submitted to the authority office where the original Agent Appointment and Acceptance Form submitted to within a month after mutual agreement.